

यह आवेदन पत्र केवल संदर्भ के लिए है। जापानी में आवेदन पत्र भरें जो आपको सिटी ऑफिस से डाक द्वारा प्राप्त हुआ है।

कोविड-19 के लिए विशेष फिक्स्ड-सम भुगतान के लिए आवेदन पत्र

1 विशेष निश्चित-राशि के भुगतान के लिए आवेदन करने और प्राप्त करने वाला व्यक्ति

पता	〒739-××××	
	東広島市×××××	
नाम	× × × ×	× ×
	○○ ○○	○○
जन्म तिथि	× × 年 × × 月 × × 日	मुहर या हस्ताक्षर
टेलीफोन	☎ — —	☎

पूछताछ संख्या

आवेदन तिथि

महापौर, हिगाशिहोशिमा सिटी

(नगर पालिका जिसमें आपका पता 27 अप्रैल, 2020 तक दर्ज किया गया था) मैं इसके द्वारा नीचे दिखाए गए अनुबंध की शर्तों से सहमत हूँ, और विशेष फिक्स्ड-सम भुगतान प्राप्त करने के लिए आवेदन करता हूँ।

कृपया आवेदन करने से पहले कोविड-19 के लिए विशेष निश्चित-राशि भुगतान के संबंध में Reg सूचना के साथ पढ़ें।

कृपया सभी जानकारी जांचें। 1 से 5

※ कृपया नॉन-इरेजेबल बॉल पेन का उपयोग करके फॉर्म भरें।

※ कृपया लाल रेखाओं से घिरे सभी वर्गों को भरना सुनिश्चित करें।

समझौते की शर्तें

- हिगाशिहोशिमा शहर आपके आवेदन की पात्रता की पुष्टि करने के लिए शहर के पास आपके बारे में डेटा का उपयोग कर सकता है।
- आपको अतिरिक्त सहायक दस्तावेज़ सबमिट करने की आवश्यकता हो सकती है।
- यदि फॉर्म भरते समय की गई गलती के कारण आपके द्वारा निर्दिष्ट बैंक खाते में भुगतान को स्थानांतरित नहीं किया जा सकता है, और आप या आपके प्रॉक्सी से संपर्क नहीं किया जा सकता है तो आवेदनों के लिए समय सीमा द्वारा सत्यापित जानकारी, आप के रूप में माना जाएगा आपने आवेदन वापस ले लिया।
- यदि आपको किसी अन्य नगरपालिका से विशेष फिक्स्ड-सम भुगतान प्राप्त हुआ है, तो आपको भुगतान वापस करना होगा।
- यदि यह ज्ञात हो जाता है कि आपके परिवार (घर) के किसी अन्य सदस्य ने विशेष फिक्स्ड-सम भुगतान प्राप्त किया है, तो आपको भुगतान वापस करना होगा।

2 विशेष निश्चितराशि प्राप्त करने के लिए घर के सदस्य कृपया लाल रंग की जानकारी में गलती को सुधारें।

	नाम	संबंध	जन्म तिथि	
1	○○ ○○	× ×	× 年 × × 月 × × 日	<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
2	○○ ○○	× ×	× 年 × × 月 × × 日	<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
3	○○ ○○	× ×	× 年 × × 月 × × 日	<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
4				<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
5				<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
6				<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
7				<input type="checkbox"/> मुझे भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं है
कुल राशि			X00, 000	<p>※ जिसने भी मैं भुगतान प्राप्त करने की इच्छा नहीं रखता हूँ 'ऊपर दिए गए बॉक्स को चेक मार्क लगाया है, विशेष निश्चित-राशि का भुगतान प्राप्त नहीं कर पाएंगे!</p> <p>※ यदि आप विशेष निश्चित-राशि का भुगतान प्राप्त नहीं करना चाहते हैं, तो कृपया उचित नाम से बॉक्स में एक चेक मार्क लगाएं।</p>

क्या आपने अब तक सब कुछ भरा है?  चेक करने पर बॉक्स को टिक करें: → के लिए जाओ 3

3 भुगतान का तरीका: कृपया अपनी पसंद का भुगतान तरीका चुनें (क या ख), उपयुक्त के रूप में बॉक्स को चेक करें, और आवश्यक जानकारी भरें।

□ क एक वित्तीय संस्थान खाते का भुगतान (केवल आपके या आपके प्रॉक्सी द्वारा आयोजित खाता)

वित्तीय संस्थान का नाम ( जापान पोस्ट बैंक नहीं )	शाखा का नाम	प्रकार	खाता संख्या (दाहिना-गठबंधन)	जापानी भाषा लिप्पी
				खाताधारक का नाम
1: बैंक; 2: शिकिन बैंक ; 3: शाइनीओ कुमियाइ ; 4: शिनरेन; 5: जे ए बैंक (नोक्यो) ; 6: ग्योको ; 7: शिंज्योरेन	शाखा उप-शाखा	1 साधारण		
	शाखा क्रमांक	2 बचत		

※ कृपया ऊपर या नीचे किसी एक फॉर्म के लिए विवरण भरें।

जापान पोस्ट बैंक	कोड संख्या (6 आंकड़े)	खाता संख्या (दाहिना-गठबंधन)	जापानी भाषा लिप्पी खाताधारक का नाम
कृपया बैंक पुस्तक के खुले पृष्ठ के शीर्ष-बाएँ या कैश कार्ड पर दिखाए गए प्रतीक (S) को लिखें।	※		

↓ (यदि लागू हो तो केवल एक चेक मार्क  नीचे लगाएँ ※ यदि आपने नीचे दिए गए बॉक्स में से एक को चेक किया है, तो आपको उस बैंक खाते के विवरण को सत्यापित करने के लिए दस्तावेज़ की एक प्रति की आवश्यकता नहीं है जिसमें भुगतान किया जाना है।)

इस खाते का उपयोग हिगाशिहोरोशिमा सिटी के साथ एक या अधिक लेनदेन के लिए किया जाएगा।

मैं इस खाते को सत्यापित करने के लिए जलकर विभाग या कराधान के लिए जिम्मेदार विभागों के साथ शहर की जांच के लिए सहमति देता हूँ।

नगरपालिका/ प्रीफेक्चरल टैक्स का बैंक हस्तांतरण भुगतान  फिक्स्ड एसेट टैक्स का बैंक हस्तांतरण भुगतान

बाल भत्ते की प्राप्ति  पानी के बिलों का बैंक हस्तांतरण भुगतान

□ ख **व्यक्तिगत नकद भुगतान (कृपया निर्दिष्ट तिथि पर शहर द्वारा निर्दिष्ट स्थान पर आएं)**

※ यह विकल्प केवल उन लोगों के लिए है जो बिना बैंक खाते के हैं, या जो एक वित्तीय संस्थान से बहुत दूर रहते हैं। जून के अंत से भुगतान किया जाएगा।

क्या आपने अब तक हर जानकारी में कोई गलती नहीं की है?  चेक करने पर बॉक्स को टिक करें: → के लिए जाओ **4**

4 यदि आप भुगतान करने और/या प्राप्त करने के लिए एक प्रतिनिधि नियुक्त कर रहे हैं (आपको प्रतिनिधि की पहचान को

सत्यापित करने के लिए दस्तावेजों की आवश्यकता होगी)

प्रतिनिधि	जापानी भाषा लिप्पी नाम	आवेदक से संबंध	प्रतिनिधि की जन्म तिथि वर्ष माह दिवस	प्रतिनिधि का टेलीफोन नंबर
		पता 〒		
मैं उपरोक्त को अपने प्रतिनिधि के रूप में नियुक्त करता हूँ, और निम्नलिखित के लिए प्राधिकृत हूँ: विशेष फिक्स्ड-सम भुगतान के लिए आवेदन करें विशेष फिक्स्ड-सम भुगतान प्राप्त करें आवेदन करें और स्पेशल फिक्स्ड-सम भुगतान प्राप्त करें			आवेदक (दर्शाया गया <b>1</b> ) हस्ताक्षर (नाम)	Ⓣ

क्या आपने अब तक हर जानकारी में कोई गलती नहीं की है?  चेक करने पर बॉक्स को टिक करें: → के लिए जाओ **5**

5 आवश्यक दस्तावेजों की जांच करें नीचे तीन खंडों में बॉक्स  को चेक करें जब आपने आवश्यक दस्तावेज लिफाफे में डाल दिए हों!

□ घर के मुखिया की पहचान को सत्यापित करने के लिए दस्तावेज़ की प्रतिलिपि

(गैर-जापानी निवासियों के लिए) निवास कार्ड (कार्ड के आगे और पीछे दोनों),

ड्राइविंग लाइसेंस, राष्ट्रीय स्वास्थ्य बीमा प्रमाणपत्र,

मेरा नंबर कार्ड (केवल कार्ड का अगला भाग) ※

□ बैंक खाते के विवरण को सत्यापित करने के लिए दस्तावेज़ की प्रतिलिपि जिसमें भुगतान किया जाना है (उन लोगों के लिए आवश्यक है जिन्होंने बैंक हस्तांतरण द्वारा भुगतान का चयन किया है **(3)** (जिन लोगों ने क में चेक मार्क लगाया है))

वित्तीय संस्थान का नाम, शाखा का नाम, खाता संख्या, और नाम दिखाने वाले खाताधारक दस्तावेज़ (काताकना)

बैंक बुक (पहला पेज खोला गया किताब के साथ), कैश कार्ड (एटीएम कार्ड), इंटरनेट बैंकिंग स्क्रीन आदि।

यदि आपने एक बैंक खाते के ऊपर विवरण दिया है जिसमें से पानी के बिल, नगरपालिका और प्रीफेक्चरल टैक्स इत्यादि के लिए भुगतान हस्तांतरित किए जाते हैं (बैंक हस्तांतरण भुगतान के लिए एक खाता) तो आपको विवरणों के सत्यापन के लिए दस्तावेज़ की एक प्रति की आवश्यकता नहीं है बैंक खाता जिसमें भुगतान किया जाना है।

□ प्रतिनिधि के लिए पहचान सत्यापित करने के लिए दस्तावेज़ (जो उन लोगों के लिए आवश्यक है जो प्रतिनिधि के लिए आवेदन करना चाहते हैं और / या भुगतान प्राप्त करते हैं **(4)**)